



TEMA TELECOMUNICAZIONI

"IP COMMUNICATION AND SECURITY COMPANY"

WWW.TEMATLC.IT

AD639SR

Ripetitore di chiamata VoIP SIP PoE



Serie Audio Over IP Network **"SipComStage"**

Prodotti per Comunicazione e Sonorizzazione in rete LAN integrati nel mondo VoIP SIP. Annunci a zone, Ripetizione suoneria notte, Chiamata generale in Multicast, Diffusione Musicale in background, Chiamata di Emergenza, Memoria SD con file messaggi preregistrati, Relè per azionamenti via LAN.

MANUALE DI PRODOTTO

Versione HW 1.0 - Versione SW 1.1.7



Revisione	Data	Motivo revisione	Preparato	Verificato/Approvato
1	07/07/2023	Aggiornamento a versione 1.1.7	MM, DP	DP, FL



DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ CE

DECLARATION OF CONFORMITY CE

We, **TEMA TELECOMUNICAZIONI SRL Via C. Girardengo, 1/4 - 20161 MILANO**

declare under our sole responsibility that the product:

Product name **Altoparlante VoIP SIP PoE ripetitore di chiamata**

Trade name **TEMA TELECOMUNICAZIONI Srl**

Type or model **AD639SR**

and accessories --

to which this declaration relates is in conformity with the essential requirements and other relevant requirements of the R&TTE Directive (1999/5/EC, 2006/95/EC, 2004/108/EC).

The product is in conformity with the followings standards and/or other normative documents:

HEALT & SAFETY EN 60950-1:2006 +A11:2009 +A1:2010 +A12:2011

EMC EN 55022:2010, EN 55024:2010, EN 61000-3-2:2006
EN 61000-3-3 :2008

MILANO, 07 Jan 2021

TEMA TELECOMUNICAZIONI SRL
D. Pontillo

I. INFORMAZIONI IMPORTANTI PER IL CORRETTO SMALTIMENTO/RICICLAGGIO DI QUESTA APPARECCHIATURA

Il simbolo sotto indicato, riportato sull'apparecchiatura elettronica e/o sulla sua confezione, indica che questa apparecchiatura elettronica non potrà essere smaltita come un rifiuto qualunque ma dovrà essere oggetto di raccolta separata. I rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche devono essere sottoposti ad uno specifico trattamento, indispensabile per evitare la dispersione degli inquinanti contenuti all'interno delle apparecchiature stesse, a tutela dell'ambiente e della salute umana. Inoltre sarà possibile riutilizzare / riciclare parte dei materiali di cui i rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche sono composti, riducendo in tal modo l'utilizzo di risorse naturali nonché la quantità di rifiuti da smaltire. E' Sua responsabilità, come utilizzatore di questa apparecchiatura elettronica, provvedere al conferimento della stessa al centro di raccolta rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche predisposto dal Suo Comune. Per maggiori informazioni sul centro di raccolta a Lei più vicino, La invitiamo a contattare i competenti uffici del Suo Comune. Nota: le informazioni sopra riportate sono redatte in conformità alla Direttiva 2002/96/CE ed al D.Lgs. 25/7/2005, n.151, che prevedono l'obbligatorietà di un sistema di raccolta differenziata nonché particolari modalità di trattamento e smaltimento dei rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE).



TEMA TELECOMUNICAZIONI è un'azienda certificata



AVVERTENZE

1. Si raccomanda di leggere attentamente tutto il presente manuale prima di procedere alla messa in servizio dell'apparecchio.
2. L'installazione e la messa in servizio dell'apparecchio può essere eseguita solo da personale tecnico specializzato.
3. L'apparecchio è costruito e collaudato con precisione. In ogni caso, il prodotto non è raccomandato per utilizzi dove un errore delle operazioni può causare danni alle cose e/o danni alle persone.
4. E' espressamente sconsigliato ogni intervento all'interno dell'apparecchio che deve essere effettuato solo da Tema Telecomunicazioni, la rimozione delle chiusure oltre a far decadere i termini di garanzia rende accessibili parti interne con rischio di scosse elettriche.
5. Tema Telecomunicazioni declina ogni responsabilità per danni a cose e/o persone derivanti dall'uso non corretto dell'apparecchio o da procedure non rispondenti a quanto riportato sul presente manuale. Tema Telecomunicazioni si riserva il diritto di apportare modifiche alle caratteristiche tecniche e funzionali in qualsiasi momento e senza alcun preavviso.
6. Gli apparecchi alimentati via PoE (Power over Ethernet) devono essere collegati esclusivamente con cavi provenienti dalla rete interna dell'azienda (all'interno dell'edificio), non sono permessi collegamenti di cavi LAN provenienti dall'esterno dell'edificio.
7. Usare per questo apparecchio solo ed esclusivamente parti di ricambio e materiali di consumo originali forniti da Tema Telecomunicazioni. La società non risponde di danni provocati dall'utilizzo di materiali non forniti dalla stessa.
8. Non esporre l'apparecchio ai raggi solari, proteggere da fonti di calore, polvere, umidità e agenti chimici.
9. Tema Telecomunicazioni si riserva il diritto di variare le caratteristiche del prodotto a scopo migliorativo senza obbligo di preavviso. Verificare sul sito web WWW.TEMATLC.IT eventuali aggiornamenti delle ultime versioni del firmware, dei manuali e della documentazione tecnico commerciale.
10. Il presente documento è di proprietà di Tema Telecomunicazioni, ne è vietata la duplicazione e riproduzione, anche parziale, nonché la memorizzazione su qualunque tipo di supporto senza la autorizzazione scritta da parte di Tema Telecomunicazioni.



Questo simbolo nelle descrizioni indica una avvertenza generale o un pericolo di danni all'apparecchiatura o alle persone.



Questo simbolo nelle descrizioni indica una informazione utile o un suggerimento per l'ottimizzazione delle funzionalità dell'apparecchio

INDICE	PAGINA
1. PRESENTAZIONE	5
2. MODELLI E ACCESSORI DISPONIBILI	6
3. CARATTERISTICHE E PRESTAZIONI	7
4. PARTI COSTITUENTI IL SISTEMA (PACKING LIST)	7
5. CARATTERISTICHE TECNICHE	8
6. FUNZIONAMENTO	9
6.1. SCHEMI DI INSERZIONE DEL DISPOSITIVO	9
7. MODI OPERATIVI	10
7.1. CHIAMATE VERSO I DISPOSITIVI AD639SR	10
7.2. FUNZIONE DEL RELE'	10
7.3. CHIAMATE GENERATE DA AD639SR PER ACQUISIZIONE DI CONTATTI ESTERNI PER SEGNALAZIONI.....	10
8. INSTALLAZIONE DEL DISPOSITIVO	11
8.1. COLLEGAMENTO DEL MODULO INTERNO DI AD639SR.....	11
9. PROGRAMMAZIONE	13
9.1. PREPARAZIONE ALLA PROGRAMMAZIONE DEI PARAMETRI DEL SISTEMA	13
9.2. MANCANZA DI UN SERVER DHCP	14
9.3. ACCESSO ALLA PROGRAMMAZIONE	15
9.4. PARAMETRI DI RETE	16
9.5. PARAMETRI SIP	17
9.6. IMPOSTAZIONI MULTIACCOUNT	18
9.7. PERSONALIZZAZIONE SUONERIE PER OGNI ACCOUNT	18
9.8. MODALITÀ AUTOMATICA "PER AMBIENTI RUMOROSI"	19
9.9. MODO GIORNO/NOTTE.....	20
9.10. ALLARME IN INGRESSO.....	21
9.11. CANALI MULTICAST IN RICEZIONE E RITRASMISSIONE	23
9.12. ANNUNCI AUTOMATICI	24
9.13. MANUTENZIONE	26
9.14. LOG DI DIAGNOSTICA.....	28
9.15. STREAMING AUDIO MULTICAST PER ANNUNCI	29
10. APPENDICI	30
10.1. FAQ DOMANDE FREQUENTI	30
10.2. APPENDICE 2: COLLEGAMENTO DI ALTOPARLANTI PASSIVI SATELLITI	33
10.3. APPENDICE 3: USO DEL PROGRAMMA AUDACITY PER LA REGISTRAZIONE DI FILE AUDIO	34
10.4. APPENDICE 4: CABLAGGIO DI UN CAVO DI RETE UTP RJ45 SECONDO LO STANDARD EIA568B	35

1. PRESENTAZIONE

AD639SR è un ripetitore chiamata telefonica IP SIP che viene registrato sul centralino VoIP con un suo numero telefonico ed inserito nel gruppo suoneria notte o in qualunque gruppo dove si desidera ripetere la chiamata telefonica instradata su quel gruppo. All'arrivo di una chiamata entrante, il sistema riproduce un suono di avviso programmabile dal potente altoparlante interno. Il sistema ha già in memoria diversi toni di chiamata selezionabili in fase di configurazione, alcuni dei quali presentano una variazione di volume incrementata nel tempo: iniziano con un volume basso che si incrementa progressivamente in caso di mancata risposta. Il tono di default può essere sostituito da un altro scegliendo tra quelli forniti a corredo, oppure può essere liberamente registrato dall'utente e caricato nel sistema via web browser con semplici operazioni. Il volume emesso può essere regolato a piacere.

AD639SR è alimentabile direttamente sullo stesso cavo LAN se proveniente da uno switch PoE, oppure da un injector PoE o alimentatore esterno a 230Vca, entrambi a catalogo Tema. Le alimentazioni da switch PoE e da alimentatore esterno possono coesistere. AD639SR incorpora un efficiente amplificatore da 40W (40W con alimentatore esterno, 10W in PoE), in classe-D.

La programmazione dei sistemi avviene da remoto via LAN con poche operazioni e in pochi minuti:

- 1) Collegare AD639SR in una presa LAN ad uno switch PoE con cavo categoria 5/6 standard, oppure ad uno switch generico alimentandolo con un alimentatore esterno.
- 2) Collegarsi con un browser ed assegnare un indirizzo IP e le credenziali della rete LAN.
- 3) Registrare nel IP-PBX il numero assegnato ad AD639SR nello spazio riservato al proprio account SIP
- 4) Inserire il numero assegnato a AD639SR nel gruppo notte del centralino, oppure deviare le chiamate entranti (in assenza dell'operatrice del centralino) al numero assegnato ad AD639SR.

Alcuni modelli di AD639SR sono fornibili con un segnalatore ottico a LED o FLASH allo Xeno in diversi colori, per aggiungere una segnalazione luminosa alla segnalazione acustica. I segnalatori luminosi sono disponibili anche separatamente e possono essere montati anche in un secondo tempo esternamente al dispositivo, con l'alimentazione prelevabile dal dispositivo stesso e comandati da uno dei 2 relè interni incorporati nel sistema.

AD639SR è altresì dotato di un **Ingresso da contatto esterno** con molteplici funzionalità, ad es.: effettua una chiamata SIP verso un indirizzo IP programmato (chiamata P2P) e informa dell'evento l'operatore con un apposito messaggio vocale. La segnalazione può essere ripetuta un numero di volte programmabile, l'operatore può interrompere la sequenza con un codice da tastiera. Altri esempi di utilizzo seguiranno nel presente manuale.

Streaming Audio in Multicast per diffusione annunci o musica. AD639SR gestisce 3 canali Multicast in LAN per la diffusione di audio e annunci. La generazione dei contenuti in streaming audio può essere gestita da un PC della rete LAN/WAN con il software di management Tema "ADAM" o con apposito Encoder Tema AD615/S.

Totale Gestione da Remoto via Web Server integrato: programmazione, configurazione, caricamento dei file audio, sostituzione Firmware, regolazione volumi audio, Backup e ripristino della configurazione, riavvio del sistema.

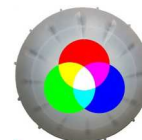
AD639SR fa parte della serie di prodotti Audio over IP Tema **"SipComStage"** testati e compatibili con le più diffuse marche di PBX e sistemi basati su Asterisk.

Altri altoparlanti IP SIP della serie SipComStage



2. MODELLI E ACCESSORI DISPONIBILI**AD639SR**

Senza lampeggiante

**AD639SR/LA**Con lampeggiante a LED
arancio**AD639SR/FT**Con lampeggiante FLASH
allo Xeno trasparente**AD639SR/FR**Con lampeggiante FLASH
allo Xeno rosso**AD639SR/LM**Con lampeggiante LED
multicolore**Accessori opzionali****AD699/L10A**Lampeggiante LED
arancio
montaggio esterno**AD699/X10B**Lampeggiante FLASH
allo Xeno trasparente,
montaggio esterno**AD699/X10R**Lampeggiante FLASH
allo Xeno rosso,
montaggio esterno**AD699/L10M**Lampeggiante LED
multicolore
montaggio esterno**AD699/RT**Supporto orientabile in
orizzontale e verticale
grigio portata 5Kg**AA-39P4**PoE injector 230Vac/
48Vdc 0,5A.**AA-39E3**Alimentatore DIN 220Vac/
24Vdc-1,5A**AA-39E6V**Alimentatore DIN 220Vac/
24Vdc-2,5A

3. CARATTERISTICHE E PRESTAZIONI

- Altoparlante da parete IP 30W (10W PoE) per installazione da interno o esterno con protezione IP56.
- Uscita audio di potenza dell'amplificatore interno 40W
- 3 Canale Multicast in ricezione per diffusione di Annunci/Musica
- 1 Canale Multicast in trasmissione per ripetere l'audio della suoneria in corso verso altri dispositivi IP SIP
- 2 Relè telecomandabili da remoto via rete LAN o a seguito della chiamata telefonica in ingresso
- 1 Ingresso da contatto esterno multifunzione
- Possibilità di emissione di un annuncio preregistrato, associato all'ingresso disponibile
- Servizio di avviso con messaggi dedicati a seguito evento esterno
- Regolazione indipendente dei volumi audio: multicast, suoneria
- Toni di suoneria personalizzabili
- Grande versatilità unita a semplicità d'uso e programmazione
- P2P modalità SIP Peer to Peer per segnalazione allarmi
- Alimentazione via PoE (Power over Ethernet) 802.af con un solo cavo UTP per la connessione oppure da alimentatore esterno, anche contemporaneamente
- Programmazione via Interfaccia Web Server integrata e password di protezione
- Possibilità di aggiornamento software / firmware via LAN
- Integrazione con la LAN locale, porta Ethernet LAN 100 BaseT con connettore RJ45
- Possibilità di emissione annunci preregistrati ad orari prestabiliti (fino a 5 volte per ogni giorno della settimana) oppure con programmazione a calendario annuale
- Possibilità di emissione di un annuncio preregistrato giornaliero, ad orario prestabilito o a comando manuale
- 8 account registrabili nel PBX per avere 8 suonerie diverse in base all'utente chiamato
- Gestione via seriale RS232 del lampeggiatore multicolore AD699/L10M per differenziare i colori ed i tipi di lampeggio dell'illuminatore
- Regolazione automatica del volume di emissione in base al rumore presente nell'ambiente
- Possibilità di collegare altoparlanti passivi satelliti per incrementare notevolmente il volume e la direttività

4. PARTI COSTITUENTI IL SISTEMA (PACKING LIST)

I sistemi vengono forniti delle parti comprese nel seguente elenco:

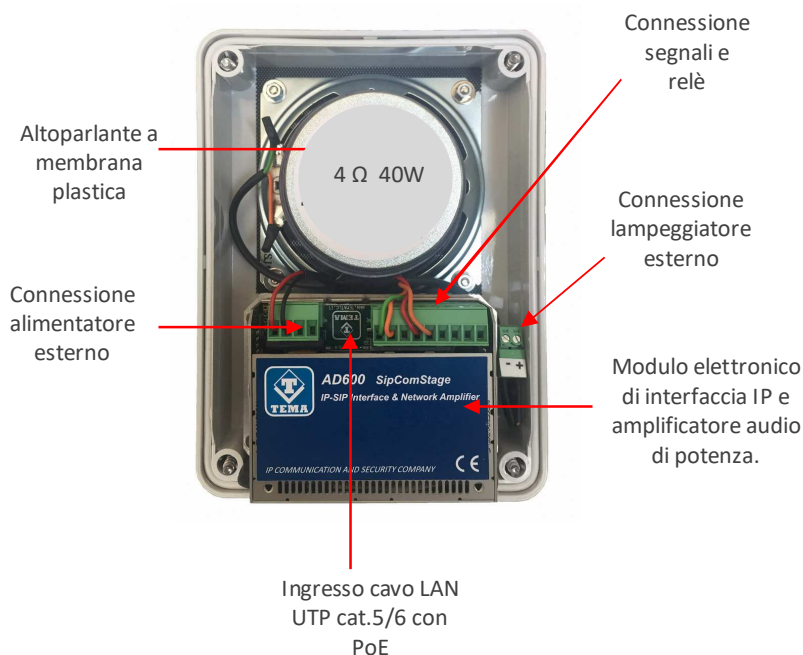
- Un apparecchio serie AD639SR
- Documentazione di sistema

5. CARATTERISTICHE TECNICHE

LAN	TCP/IP Network 10/100BaseTx
Protocolli	SIP 2.0, RFC 3261
Streaming audio RTP Multicast	G711μ, G711a, G722, L16 da 16 a 44 kHz
Collegamento	SIP Server (IP-PBX) o P2P (Peer To Peer)
Alimentazione	PoE, Injector PoE e/o alimentatore esterno Ac/Dc
PoE	802.3af classe 0 12,95W
Alimentatore esterno (Opz.)	230Vac / 12-15Vdc -1A, 24Vdc - 2A
Tecnologia	Microprocessore IMX25 400MHz
Memoria	128MB Ram, 32MB storage Flash
Programmazione	Pratica interfaccia Web e password
Messaggi/Suoni	Preregistrati nella memoria interna
Formato File Audio	Windows .wav – 8KHz – 16 bit
Durata	60sec cad.
Larghezza di banda	350Hz – 6KHz
Potenza	Amplificatore in Classe-D 40W su 4 Ohm
Pressione acustica	100dB A (SPL)
Angolo dispersione	110° @ 2KHz
Comunicazione audio	Monodirezionale
Ingressi da pulsanti o contatti esterni	1 per avviso/allarme
Relè incorporati	2
Portata contatti relè	Max 30Vdc – 1,5A
Segnalazioni	Led chiamata attiva
Installazione	Da parete, orientabile con accessorio in opzione
Materiale del contenitore	Tecnopolimero Halogen free EN60754-2
Temperatura di stoccaggio	Da -20° a +65°C
Temperatura di funzionamento	Da -20° a +55°C
Umidità relativa	Fino al 90% non condensante
Dimensioni	119 x 70 x 59 mm (A x L x P)
Peso	1,8 Kg
Garanzia	2 anni, possibilità di estensione (Opzione)
Compatibilità	CE, ROHS



Led indicatore
di chiamata in
corso



6. FUNZIONAMENTO

A riposo e correttamente configurato, il sistema rimane in attesa di chiamate entranti. All'arrivo di una chiamata il dispositivo emette il tono di suoneria programmato, al volume impostato, senza mai rispondere. Lo scopo è quello di ripetere l'avviso di una chiamata entrante (ad esempio quando il centralino è in modalità notte oppure per ripetere la segnalazione in ambienti rumorosi).

Sul proprio centralino occorrerà creare un gruppo di chiamata che contenga anche il numero utente utilizzato per AD639SR. All'attivazione della soneria è anche associata l'illuminazione del led frontale e del lampeggiatore (se previsto).

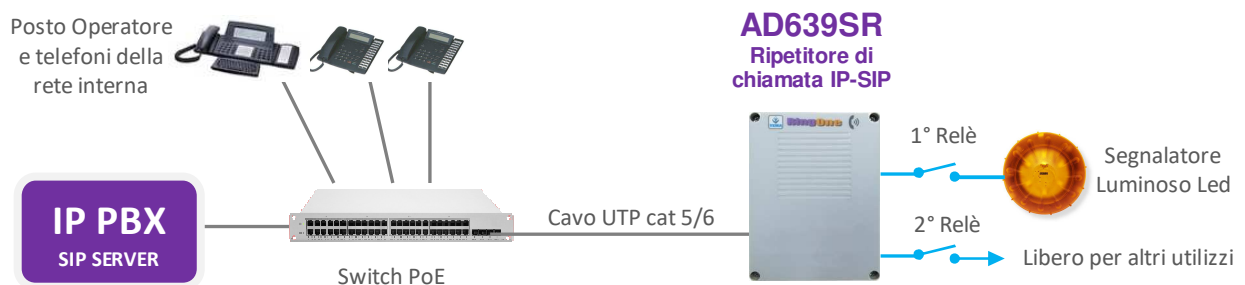
E' possibile configurare il sistema affinché durante la chiamata azioni i propri relè interni a cui è possibile collegare un lampeggiatore esterno che ne aumenti l'efficacia di avviso (AA-699xxx vedi catalogo Tema)

È anche possibile utilizzare il dispositivo per diffusione sonora in "streaming" Multicast. In questo caso l'audio RTP diffuso in rete viene riprodotto amplificato (ad un volume differente rispetto a quello utilizzato per la soneria, utile per musica di sottofondo o messaggi di avviso).

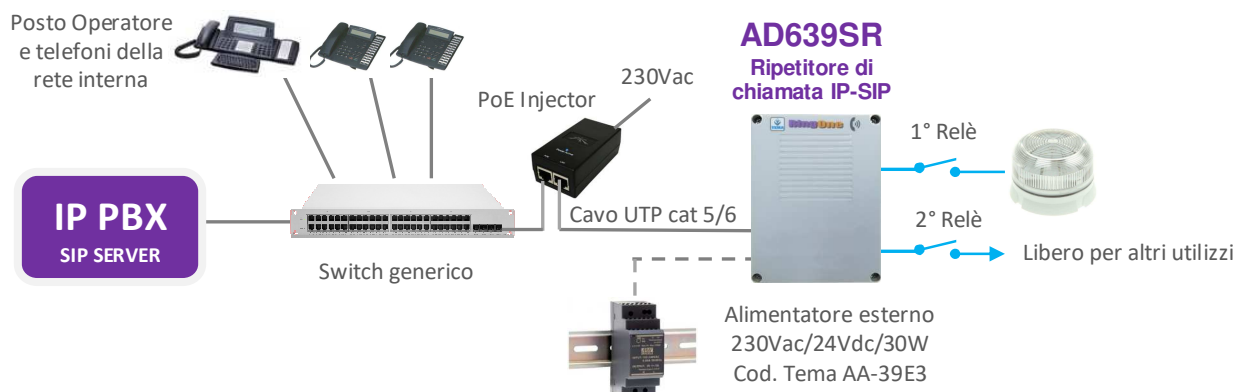
Infine viene sempre monitorato il cambio stato di un allarme in ingresso al quale è possibile associare un utente da chiamare e un messaggio da riprodurre alla risposta del chiamato.

6.1. Schemi di inserzione del dispositivo

• Applicazione come ripetitore di chiamata SIP con alimentazione diretta PoE



• Applicazione ripetitore di chiamata SIP con PoE injector o alimentatore esterno 230Vca



Nota: per altre applicazioni e schemi di inserzione di AD639SR vedi la sezione FAQ nelle Appendici in fondo a questo manuale

7. MODI OPERATIVI

7.1. Chiamate verso i dispositivi AD639SR

Il dispositivo AD639SR va registrato al proprio centralino SIP. Viene normalmente inserito nel gruppo soneria notte ma può anche essere chiamato direttamente con il suo numero. In ogni caso, però, esso non risponderà mai (l'unico scopo è l'attivazione della soneria e dell'eventuale segnalazione luminosa).

Utilizzando il software ADAM oppure una base microfonica e un encoder AD615/S è possibile diffondere un annuncio in streaming (in modalità unidirezionale)

7.2. Funzione del RELE'

Il relè interni possono essere utilizzati per connettere eventuali lampeggiatori esterni. In programmazione si può decidere se debbano venire azionati durante lo squillo della chiamata entrante ed è possibile anche decidere con quale modalità (lampeggiante, fissa, ecc.)

Se non vengono programmati per essere azionati durante la chiamata, possono venire pilotati esclusivamente utilizzando il software Tema ADAM.

7.3. Chiamate generate da AD639SR per acquisizione di contatti esterni per segnalazioni

Sono le chiamate che il sistema genera sulla linea a lui collegata per avvisare dopo l'innescò del contatto di ingresso allarme da parte dell'apparecchiatura collegata (dispositivi ausiliari o tasto messo a disposizione di utenti nelle vicinanze del dispositivo), per il dettaglio del funzionamento vedi il paragrafo 9.10

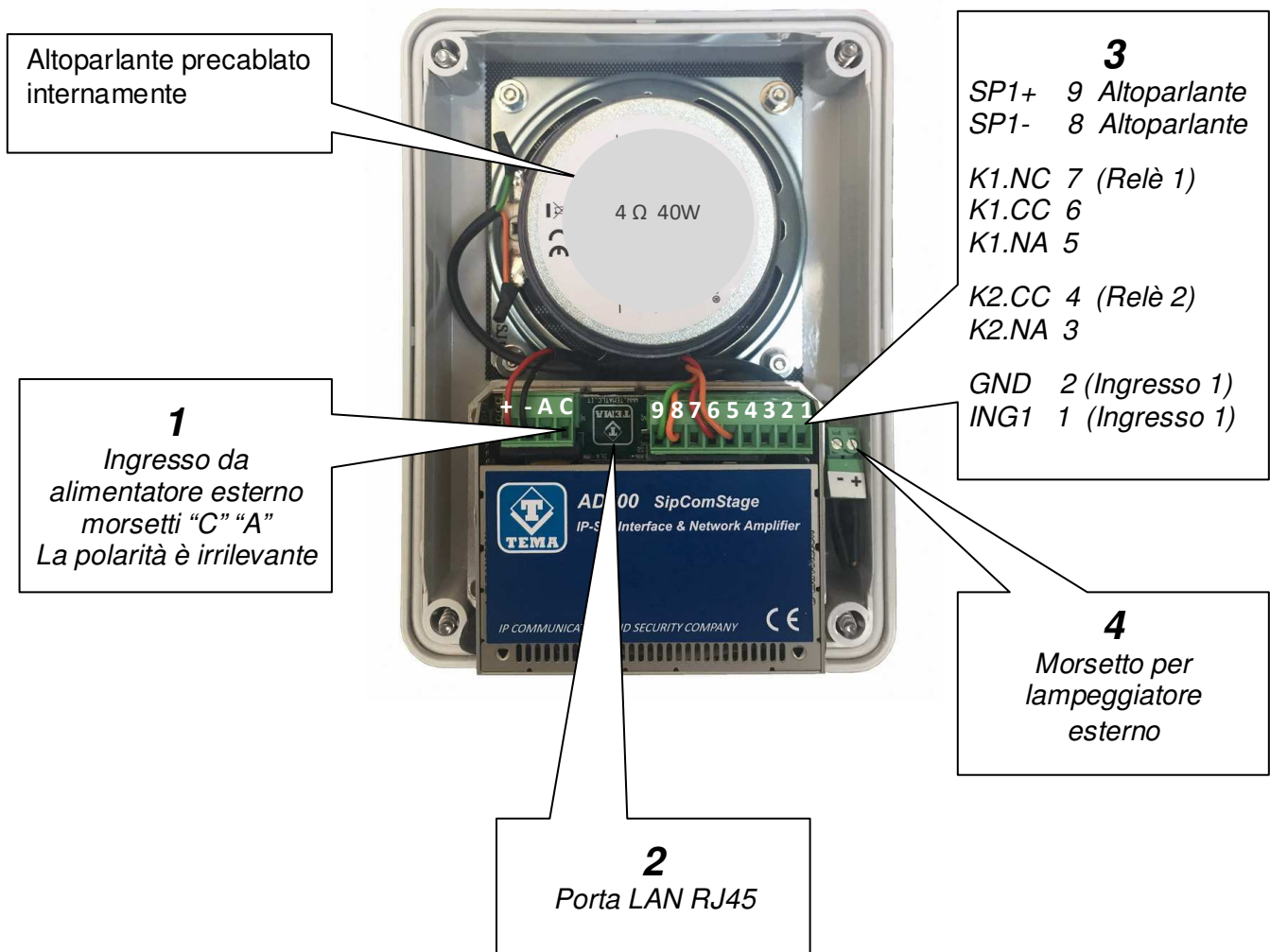
8. INSTALLAZIONE DEL DISPOSITIVO

8.1. Collegamento del modulo interno di AD639SR

Una volta predisposto quanto necessario per il fissaggio del dispositivo AD639SR, prima è opportuno effettuare i collegamenti necessari per il suo funzionamento.

All'interno di AD639SR è presente un modulo elettronico per la gestione delle funzioni di comunicazione sulla rete VoIP e per l'amplificazione del segnale audio. Il collegamento dei cavi di segnale dal campo deve essere effettuato da personale tecnico qualificato, operare quindi verificando che nessun cavo sia sotto tensione, rispettare inoltre tassativamente le indicazioni dei valori di tensione e corrente per le alimentazioni e altre parti del sistema.

Seguire le indicazioni qui riportate nel disegno a blocchi per il corretto collegamento elettrico del sistema. Alla pagina seguente il dettaglio di ogni morsetto raffigurato.



1 Blocco morsettiera estraibile a 4 poli (connettore a vite innestato al modulo elettronico)

+Vout	Morsetto da cui è possibile prelevare alimentazione, POSITIVO
-(GND)	Morsetto da cui è possibile prelevare alimentazione, NEGATIVO
A	Morsetto per alimentare il sistema, polarità irrilevante
C	Morsetto per alimentare il sistema, polarità irrilevante



All'uscita "+Vout" è presente una tensione di +12Vdc se l'apparecchio è alimentato via PoE, diversamente, su questa uscita sarà presente la stessa tensione presente sui morsetti A-C. L'uso di "+Vout" è consentito a condizione che non venga superato un assorbimento di corrente di massimo 200mA e che il carico utilizzatore abbia la protezione sulla corrente in ingresso. Un uso improprio di questa uscita danneggerà in modo permanente l'apparecchio.

2 Porta LAN RJ45 (presente sul modulo elettronico)

AD639SR necessita di un cavo LAN per la connessione alla rete LAN. Se il cavo porta anche l'alimentazione PoE non sarà necessario alimentare il modulo con altre fonti di alimentazione (per potenza di max 10W). Per potenze superiori sarà necessario alimentare AD639SR con una fonte di alimentazione di 24Vdc 2A oppure max 18Vac 2.5A

Vedete anche in fondo al manuale l'appendice 2 per il corretto cablaggio del cavo LAN alla spinetta RJ45.



Gli apparecchi alimentati via PoE (Power over Ethernet) devono essere collegati esclusivamente con cavi provenienti dall'interno dell'edificio, non sono permessi collegamenti di cavi LAN provenienti dall'esterno dell'edificio.

3 Blocco morsettiera estraibile a 9 poli (connettore a vite innestato al modulo elettronico)

9 SP1+	Morsetto uscita 1° amplificatore Classe-D, collegato all'altoparlante interno, fronte positivo
8 SP1-	Morsetto uscita 1° amplificatore Classe-D, collegato all'altoparlante interno, fronte negativo
7 K1.NC	Morsetto del relè K1 – contatto NC, normalmente chiuso
6 K1.CC	Morsetto del relè K1 – contatto CC, contatto centrale (portata contatti max 30V 1.5A)
5 K1.NA	Morsetto del relè K1 – contatto NA, normalmente aperto
4 K2.CC	Morsetto del relè K2 – contatto CC, contatto centrale (portata contatti max 30V 1.5A)
3 K2.NA	Morsetto del relè K1 – contatto NA, normalmente aperto
2 GND	Morsetto riferito al negativo di alimentazione del sistema, per il contatto di allarme
1 ING1	Morsetto per il rilevamento del contatto di allarme



Ai morsetti 1 (ING1) e 2 (GND) deve essere collegato esclusivamente un contatto di relè o pulsante libero da qualunque tensione per evitare danni permanenti al dispositivo.



Il relè K1 è precablato per portare alimentazione al morsetto 4 che alimenta un lampeggiatore esterno, il relè K2 è libero per altri utilizzi da parte dell'utente.

4 Blocco morsettiera estraibile a 2 poli (connettore innestato al cavetto uscente dal modulo)

+	Collegare qui il positivo del lampeggiatore o dispositivo esterno
-(GND)	Collegare qui il negativo del lampeggiatore o dispositivo esterno



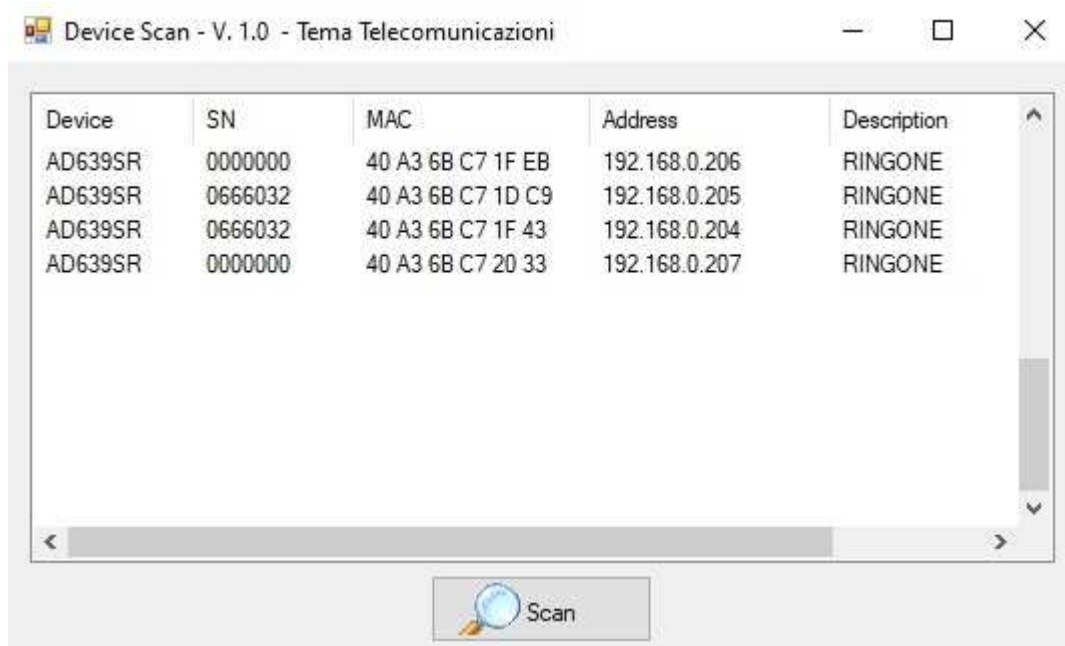
L'alimentazione fornita da questo morsetto è protetta e limitata in corrente a 300mA massimi, non collegare dispositivi con un assorbimento maggiore in quanto verrebbe attivata la protezione interna.

9. PROGRAMMAZIONE

9.1. Preparazione alla programmazione dei parametri del sistema

La programmazione avviene attraverso interfaccia WEB. Per poter accedere, è sufficiente collegare un cavo Ethernet proveniente da un PC o da uno switch alla porta LAN di AD639SR.

Il sistema viene fornito con DHCP attivo (impostazione dinamica dell'indirizzo di rete) per cui l'indirizzo IP viene assegnato automaticamente dal server DHCP locale. Per conoscere l'indirizzo IP assegnato utilizzare l'apposito programma di scansione dei dispositivi TEMA in rete denominato “**devicescan-tema.exe**”. Il programma è scaricabile dal sito www.tematic.it alla sezione “Download/ Software”.



Questo software mostrerà tutti i dispositivi Tema presenti nella rete LAN con i rispettivi numeri di serie, MAC address, indirizzo IP, descrizione dei dispositivi. Con un doppio click sul nome del device sarà possibile cambiare manualmente l'indirizzo IP e la Netmask.



Si ricorda che, nel caso venisse modificata l'impostazione di rete da Dinamica a Statica, occorrerà accertarsi di usare la stessa sottorete configurata sul proprio computer.

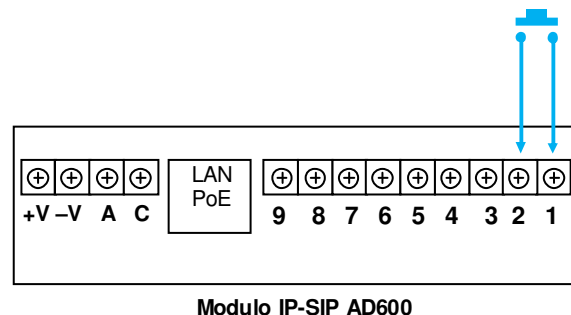
9.2. Mancanza di un server DHCP

Come già detto AD639SR viene fornito configurato in DHCP, qualora non fosse disponibile un server DHCP il dispositivo non avrà assegnato nessun indirizzo IP e non sarà quindi identificabile in rete da nessun programma di scansione, in questo caso procedere come segue:

- 1) Togliere tensione al dispositivo, se alimentato in PoE staccare il cavo di rete e ricollegarlo
- 2) Attendere il riavvio del sistema per circa 1 minuto, al termine si noteranno alcuni lampeggi del LED bianco in basso sull'apparato
- 3) Cortocircuitare **momentaneamente** i morsetti 1-2 (ingresso allarme)
- 4) Verrà enunciato sull'altoparlante l'indirizzo IP del sistema (in lingua inglese), in questo caso saranno enunciati tutti "zero" separati dal punto "dot" a causa dell'assenza del server DHCP
- 5) Tenere in corto circuito i morsetti 1-2 per almeno 3 sec. Con questa operazione il sistema assegna automaticamente l'indirizzo IP statico 192.168.1.10 con subnet 255.255.255.0 e lo enuncerà sull'altoparlante.
- 6) Togliere il cortocircuito sui morsetti 1-2, spegnere e riaccendere il sistema
- 7) Adesso AD639SR sarà raggiungibile via web browser all'indirizzo 192.168.1.10 e identificabile dal programma "**devicescan-tema.exe**".

Nota 1: questa procedura è utile per conoscere l'indirizzo IP del dispositivo (fermandosi al punto 4)

Nota 2: dopo 1 minuto circa dal riavvio si hanno a disposizione 2 minuti massimo per completare la procedura, dopo di che il dispositivo torna nello stato di normale funzionamento e renderà attivo l'ingresso di allarme (morsetti 1-2) e non sarà più possibile rifare la procedura di cui sopra. Per ripetere la procedura occorrerà spegnere e riaccendere di nuovo il sistema.



Sempre in mancanza di un server DHCP se si desidera da subito assegnare l'indirizzo statico 192.169.1.10 procedere nel seguente modo:

- 1) Togliere tensione al dispositivo, se alimentato in PoE staccare il cavo di rete e ricollegarlo
- 2) Attendere il riavvio del sistema per circa 1 minuto, al termine si noteranno alcuni lampeggi del LED bianco in basso sull'apparato
- 3) Cortocircuitare **permanentemente** i morsetti 1-2 (ingresso allarme)
- 4) Verrà enunciato sull'altoparlante l'indirizzo IP del sistema (in lingua inglese), in questo caso saranno enunciati tutti "zero" separati dal punto "dot" a causa dell'assenza del server DHCP
- 5) Dopo alcuni secondi il sistema assegnerà automaticamente l'indirizzo IP statico 192.168.1.10 con subnet 255.255.255.0 e lo enuncerà sull'altoparlante.
- 6) Togliere il cortocircuito sui morsetti 1-2, spegnere e riaccendere il sistema
- 7) Adesso AD639SR sarà raggiungibile via web browser all'indirizzo 192.168.1.10 e identificabile dal programma "**devicescan-tema.exe**".

9.3. Accesso alla programmazione

Per la programmazione del dispositivo, è sufficiente l'utilizzo di un normale browser, quali Explorer, Firefox, Chrome o altro. L'utente/password con cui connettersi sono **master/master**. Una volta avuto accesso sarà possibile cambiare la password di amministrazione per la massima sicurezza del vostro dispositivo, vedi par.9.13

L'uso è molto semplice e intuitivo, sulla sinistra è sempre visibile il menu per la scelta delle funzioni da programmare, mentre sulla destra viene mostrata la maschera di configurazione attiva in quel momento. Ogni modifica andrà confermata con il tasto "**Salva**". Chiudere il browser o cambiare pagina senza selezionare tale tasto **renderà persa qualunque modifica**.

Appena avuto accesso al dispositivo verrà presentata una maschera che riassume lo stato generale del sistema:

The screenshot displays the web interface for the TEMA AD639SR device. The top header includes the TEMA logo, the device name 'IP SIP Ringer Audio Alerter', and a 'Logout' button. The left sidebar contains a menu with options: Home, Rete, Impostazioni SIP, Modo giorno/notte, Allarme, Multicast, Annunci automatici, Log, and Manutenzione. The main content area is divided into sections: 'INFORMAZIONI GENERALI' (General Information), 'LAN', and 'SIP'. The 'INFORMAZIONI GENERALI' section lists various parameters, with 'Versione AD' (1.1.7) and 'Rumore ambiente' (35 dB) highlighted by red circles and arrows pointing to the text 'Versione firmware' and 'Rilevamento rumore ambiente' respectively. The 'LAN' section shows IP address, subnet mask, and gateway. The 'SIP' section lists eight accounts, with the first seven marked 'REGISTRATO' (Registered) in green and the eighth marked 'NON REGISTRATO' (Not Registered) in red.

INFORMAZIONI GENERALI	
Numero di serie :	0667409
Indirizzo MAC :	40 A3 6B C7 21 0B
Versione AD :	1.1.7
Versione RG :	1.0.4
Modo :	Giorno
Rumore ambiente :	35 dB

LAN	
Indirizzo IP :	172.16.90.200
Subnet mask :	255.255.0.0
Gateway predefinito :	172.16.0.1

SIP	
Account ringer #1 :	REGISTRATO - 911
Account ringer #2 :	REGISTRATO - 782
Account ringer #3 :	REGISTRATO - 560
Account ringer #4 :	REGISTRATO - 781
Account ringer #5 :	REGISTRATO - 912
Account ringer #6 :	REGISTRATO - 913
Account ringer #7 :	REGISTRATO - 914
Account ringer #8 :	NON REGISTRATO

Eventuali modifiche non richiedono il riavvio del dispositivo (tranne il cambio di indirizzo IP e l'aggiornamento del software).

9.4. Parametri di rete

In questa pagina è possibile impostare i parametri di rete, quali l'indirizzo IP, la netmask, ecc. :

IP SIP Ringer Audio Alerter

AD639SR

LAN

Tipo connessione : ☐ Dinamica ☒ Statica

Indirizzo IP : 172.16.100.112

Subnet mask : 255.255.0.0

Gateway predefinito : 172.16.0.1

DNS primario : 8.8.8.8

DNS secondario : 8.8.4.4

Time server : ntp1.inrim.it

Indirizzo di test (ping) :

DISPOSITIVO

Descrizione : RINGONE

Salva

Logout

TIME: 12:00

Nel caso si scegliesse la configurazione di rete statica, gateway e DNS sono necessari solo se si desidera che il dispositivo abbia la possibilità di accedere ad Internet (ad esempio per ottenere la data/ora corrente, nell'esempio dal sito ntp1.inrim.it).

Le modifiche alle impostazioni di rete vengono prese in carico dal dispositivo solo al successivo riavvio. Una volta terminate le operazioni di configurazione ricordarsi quindi di riavviare il sistema e modificare eventualmente il segmento di rete del proprio computer in modo che possa connettersi al nuovo indirizzo.

- Tipo connessione: indicare il tipo di connessione, Dinamica (DHCP) o Statica.
- Indirizzo IP: indicare l'indirizzo IP che si vuole assegnare a AD639SR.
- Subnet mask: indicare la maschera di rete che si vuole assegnare a AD639SR.
- Default gateway: indicare il gateway che può consentire a AD639SR di navigare sulla rete internet.
- Server DNS primario e secondario: indicare gli indirizzi dei due server DNS che si vogliono usare per risolvere gli indirizzi IP.
- Time server: indicare l'indirizzo del server che si vuole utilizzare per avere la sincronizzazione oraria del dispositivo.
- Indirizzo di test (ping): se inserito, questo indirizzo è utilizzato dal sistema per verificare il corretto funzionamento della connessione di rete. Si consiglia di inserire l'indirizzo del proprio pbx, verificando prima che esso risponda alle richieste di ping.
- Descrizione dispositivo: testo che comparirà sulla maschera di ricerca del software Adam

9.5. Parametri SIP

Una volta che i parametri di rete siano stati correttamente impostati, occorre configurare il collegamento VoIP-SIP con il PBX:

The screenshot shows the configuration page for the AD639SR device. The page is titled "IP SIP Ringer Audio Alerter" and includes a "Logout" button in the top right corner. The left sidebar contains navigation links: Home, Rete, Impostazioni SIP (selected), Modo giorno/notte, Allarme, Multicast, Annunci automatici, Log, and Manutenzione. The main content area is divided into two sections: "SERVER SIP" and "ACCOUNTS RINGER NUMBER".

SERVER SIP

Indirizzo IP :	172.16.1.88
Porta :	5060
Dominio :	172.16.1.88
Outbound proxy :	172.16.1.88
Porta locale :	5060
Expiration :	900

ACCOUNTS RINGER NUMBER

1	2	3	4	5	6	7	8
Utente : 111 ID Auth : Password : Volume suoneria Giorno : 4 Notte : 1 Per ambienti rumorosi : <input type="checkbox"/> (incremento volumi: +2 per rumore normale, +4 per rumore forte) Tipo suoneria : Ring default Test Ring ON Test Ring OFF Volume crescente : <input type="checkbox"/> Attivazione relè 1 : Flash 2 Attivazione relè 2 : Nessuna Modo lampeggiatore : Rotazione Colore lampeggiatore : Verde							

Salva

- **Indirizzo server SIP:** indicare l'indirizzo IP del centralino SIP a cui AD639SR debba connettersi.
- **Porta:** è il numero della porta SIP del PBX con cui inoltrare le chiamate entranti. Generalmente è la 5060 ma alcune centrali usano un'altra porta.
- **Dominio:** inserire il dominio verso cui effettuare la registrazione.
- **Outbound proxy:** alcune centrali richiedono che il numero di interno da chiamare sia fatto seguire dall'indirizzo del proxy. Nella maggior parte dei casi questo campo può essere lasciato vuoto.
- **Porta SIP locale:** generalmente anche in locale viene usata la porta 5060. È possibile specificarne una diversa (necessarie in alcune programmazioni di instradamento particolari)
- **Expiration:** indica ogni quanti secondi il dispositivo debba verificare la corretta registrazione degli interni.
- **Utente/password:** credenziali per la registrazione dell'interno Ringer (che ovviamente deve essere stato già creato sul PBX).
- **ID Auth:** ulteriore campo di autenticazione (Se richiesto dal PBX)
- **Volume suoneria giorno:** è possibile impostare il volume usato per riprodurre la suoneria di avviso chiamata. È anche il volume utilizzato per riprodurre l'annuncio preregistrato per l'allarme.
- **Volume suoneria notte:** è possibile impostare un volume di suoneria più basso nelle fasce orarie notturne al fine di non disturbare eventuali abitazioni vicine negli orari notturni di inattività aziendale. Il parametro sarà attivo solo se impostati gli orari nella pagina di programmazione "Modo Giorno/Notte".
- **Per ambienti rumorosi:** vedi più avanti par. 9.8.
- **Tipo suoneria:** è possibile scegliere fra 8 suonerie pre-programmate nel dispositivo più una personalizzabile (che di fabbrica coincide con quella di default). È possibile modificare quella personalizzata dalla pagine web di manutenzione, vedi par.9.13

- Test Ring ON-Test Ring OFF: pulsanti che attivano la suoneria a scopo di test del suono emesso, solo per l'account 1.
- Volume crescente: con questa opzione, il volume partirà basso e si incrementerà, per mancata risposta con il passare del tempo, fino a raggiungere il volume massimo impostato in "Volume suoneria"
- Attivazione Relè 1-2: è possibile scegliere se i 2 relè debbano attivarsi durante la chiamata e con quale modalità.
- Modo lampeggiatore/colore lampeggiatore: queste impostazioni sono valide solo nel modello AD639SR/LM equipaggiato di lampeggiatore LED Multicolore pilotato internamente via porta seriale RS-232.

9.6. Impostazioni Multiaccount

In pratica il dispositivo può essere registrato su un server SIP con 8 account diversi in modo da essere inserito in 8 gruppi con telefoni SIP associati. AD639SR cambia il tono di emissione secondo il numero interno chiamato.

Sono forniti diversi toni (Clip audio) che l'utente può scegliere e associare ad ogni account, oppure personalizzare da sé con contenuti audio diversi per ogni gruppo con la creazione di file audio in formato 8KHz-16bit e caricarli via web browser sul dispositivo.


E' possibile configurare fino a 8 account con numero utente e credenziali di autenticazione, per ogni account è possibile programmare tutti i parametri mostrati per l'account 1.

Se il sistema è equipaggiato con segnalatore luminoso il relè 1 lo aziona in presenza di una chiamata attiva, se si utilizza una segnalazione luminosa non in modo auto lampeggiante è così possibile differenziare per ogni account chiamato, oltre che il suono, anche la modalità di lampeggio della segnalazione luminosa.

Ricordarsi di salvare la configurazione effettuata con il pulsante "salva".

9.7. Personalizzazione suonerie per ogni account

Nella sezione "Manutenzione" è possibile caricare un file audio di suoneria personalizzata per ogni account programmato, se lo si desidera diverso dalle suonerie di default fornite disponibili. Predisporre i file delle suonerie composte in formato .wav 8KHz-16bit e caricarli nelle posizioni dei rispettivi account.



IP SIP Ringer Audio Alerter

Logout

AD639SR

Home

Rete

Impostazioni SIP

Modo giorno/notte

Allarme

Multicast

Annunci automatici

Log

▶ Manutenzione

RingOne

MESSAGGI

TIME: 13:42

Allarme :	Scegli il file	Nessun file scelto	Carica	Ascolta
Annuncio :	Scegli il file	Nessun file scelto	Carica	Ascolta
Suoneria personalizzata #1	Scegli il file	Nessun file scelto	Carica	Ascolta
Suoneria personalizzata #2	Scegli il file	Nessun file scelto	Carica	Ascolta
Suoneria personalizzata #3	Scegli il file	Nessun file scelto	Carica	Ascolta
Suoneria personalizzata #4	Scegli il file	Nessun file scelto	Carica	Ascolta
Suoneria personalizzata #5	Scegli il file	Nessun file scelto	Carica	Ascolta
Suoneria personalizzata #6	Scegli il file	Nessun file scelto	Carica	Ascolta
Suoneria personalizzata #7	Scegli il file	Nessun file scelto	Carica	Ascolta
Suoneria personalizzata #8	Scegli il file	Nessun file scelto	Carica	Ascolta

CONFIGURAZIONE

Backup e ripristino :	Scegli il file	Nessun file scelto	Ripristina	Salva
Default di fabbrica :				
Esegui				

PASSWORD UTENTE MASTER

Vecchia password :	
Nuova password :	
Conferma password :	
Salva	

FIRMWARE

File di programma :	Scegli il file	Nessun file scelto	Carica	Reboot
---------------------	----------------	--------------------	--------	--------

9.8. Modalità automatica “Per ambienti rumorosi”

Spuntando questo parametro si rende il dispositivo sensibile al rumore ambiente. Il sistema monitorizza continuamente il livello di rumore presente attraverso il microfono incorporato e memorizza l'ultimo valore prima dell'arrivo di una chiamata da ripetere. Il valore in decibel del rumore ambiente è visualizzato nella pagina “Home”

Ad esempio se nel campo “Volume suoneria giorno” è impostato il valore 4 ed il rumore ambiente rilevato è inferiore ai 56dB (rumore tipo di un ufficio) il volume della suoneria sarà mantenuto a 4 (nessun effetto).

Se il rumore ambiente rilevato è maggiore di 56dB ma minore di 76dB (rumore tipico di un aspirapolvere) il livello della suoneria sarà adeguato di 2 step verso l'alto (equivalente a 6).

Se il rumore ambiente rilevato è maggiore di 76dB (rumore tipico di macchinari di fabbrica in funzione) il livello della suoneria sarà adeguato di 4 step (equivalente 8).

Note importanti:

- 1) Se si usa questo parametro è preferibile NON attivare la spunta “Volume crescente” poiché non utile.
- 2) Con alimentazione da switch PoE non impostare il “Volume suoneria giorno” superiore al valore di 4 per limitare la potenza richiesta allo switch per gli incrementi di volume automatici nel caso di massimo rumore ambiente. Se necessario alimentare il dispositivo con l'alimentatore esterno a 220Vac/24Vcc cod. Tema AA-39E3.

9.9. Modo giorno/notte

Il sistema ha la possibilità di attivare la modalità di funzionamento giorno/notte automaticamente (purché sincronizzato con un time server) o manualmente. La modalità giorno/notte, come si può vedere nel paragrafo successivo, serve per differenziare i numeri da chiamare in caso di allarme in ingresso:

The screenshot shows the 'IP SIP Ringer Audio Alerter' web interface. On the left is a sidebar menu with options: Home, Rete, Impostazioni SIP, **Modo giorno/notte** (selected), Allarme, Multicast, Annunci automatici, Log, and Manutenzione. The main content area is titled 'MODO' and shows 'Modo corrente : ☒ Automatico ☐ Giorno ☐ Notte'. Below this is a section titled 'FASCE NOTTURNE' with a table for setting night time slots for each day of the week.

Giorno	da	a	da	a	da	a	da	a
Lunedì	00:00	08:30	17:00	23:59				
Martedì	00:00	08:30	17:00	23:59				
Mercoledì	00:00	08:30	17:00	23:59				
Giovedì	00:00	08:30	17:00	23:59				
Venerdì	00:00	08:30	17:00	23:59				
Sabato	00:00	23:59						
Domenica	00:00	23:39						

At the bottom of the table is a 'Salva' button. On the right side of the interface, there is a 'Logout' button and a 'TIME: 15:47' display.

È possibile selezionare la modalità automatica (e in questo caso entrano in funzione le fasce orarie impostate nella successiva tabella, al di fuori delle fasce orarie impostate il sistema si intende in “giorno”) o manuale e in questo caso il passaggio da giorno a notte avviene solo attraverso la pagina web di programmazione.

Il modo corrente è visibile sulla pagina principale (Home).

9.10. Allarme in ingresso

In questa pagina è possibile programmare il comportamento dell'ingresso di acquisizione del contatto esterno (Morsetti 1-2 della morsettiera a 9 poli).

- *Funzione attiva*: indica se monitorare lo stato dell'ingresso di allarme oppure no
- *Indirizzo IP GIORNO/NOTTE*: indirizzo IP del telefono da contattare in modo giorno o notte quando si verifica la condizione di allarme. Viene effettuata una chiamata SIP P2P e inviato il messaggio di "Allarme" personalizzabile nella pagina Web "Manutenzione"
- *Durata tent. di chiamata*: durata in secondi del tentativo di chiamata
- *Tentativi*: numero di tentativi di chiamata (max 999)
- *Separazione*: separazione, in secondi, tra un tentativo di chiamata e l'altro (max 999).
- *Ritardo*: è il tempo minimo, in secondi, prima che venga valutata valida la variazione dell'ingresso. Può servire, ad esempio, per mascherare un indicatore di porta rimasta aperta dopo l'entrata del visitatore. Supponendo che il tempo massimo che debba restare aperto l'ingresso pedonale sia di 30 secondi, solo allo scadere di questo tempo verrebbe inviata una chiamata telefonica di avviso al personale preposto.
- *Tacitazione allarme*: codice da fare sul telefono chiamato per accettare e tacitare l'allarme (max 3 cifre).
- *Inversione ingresso*: normalmente il contatto è aperto e l'allarme si verifica alla chiusura dello stesso. Attivando questo flag si può istruire il dispositivo a comportarsi nel modo opposto (il contatto è normalmente chiuso e l'allarme si verifica all'apertura).
- *Emissione annuncio*: l'attivazione dell'ingresso (del contatto a lui collegato) provoca l'emissione di un messaggio preregistrato sull'altoparlante locale prima che venga effettuata la chiamata all'IP del telefono impostato. Il messaggio "Annuncio" è personalizzabile nella pagina Web "Manutenzione". Può essere regolato anche il volume di emissione in locale dell'annuncio.

Il sistema può generare una chiamata VoIP per avvisare, dopo l'innesco del contatto di ingresso allarme (da dispositivi ausiliari o da tasto messo a disposizione nelle vicinanze) un operatore preposto.

Alla risposta viene riprodotto verso il chiamato un messaggio preregistrato. E' possibile invertire tale logica, per cui l'innesco della segnalazione può avvenire in seguito all'apertura del contatto collegato all'ingresso.

AD639SR monitorizza continuamente lo stato del contatto e in caso di attivazione inizierà a chiamare la persona che dovrà gestire la situazione rilevata al numero di telefono programmato e riproduce il messaggio associato all'evento. E' possibile definire un codice di acquisizione / tacitazione della segnalazione di allarme che il chiamato deve digitare per informare il dispositivo della presa in carico della segnalazione di allarme come notificata. Se il numero chiamato risultasse essere occupato oppure non risponde o in ogni altro caso in cui AD639SR non riceva comunque il codice di acquisizione / tacitazione, al termine di ogni singolo tentativo di chiamata torna a riposo e si predispose per una nuova notifica dell'allarme.

Quando AD639SR riceve il codice di tacitazione, la segnalazione della condizione di allarme cessa e non verranno effettuate ulteriori chiamate di notifica. Per poter essere nuovamente innescata la fase di notifica di un'attivazione, occorre che la condizione che aveva innescato la notifica precedente torni a riposo. Per attivare un nuovo ciclo Solo al seguito del verificarsi di una nuova condizione di attivazione del contatto il ciclo di avviso con le chiamate di notifica riparte. In pratica: se un contatto collegato si chiude e ne viene rilevata la sua attivazione AD639SR inizia ad effettuare le chiamate di avviso.

Nel caso in cui la persona chiamata dal sistema risponda ed inserisca correttamente il codice di tacitazione le chiamate di avviso saranno terminate. Per innescare un nuovo ciclo è necessario che il contatto si riapra e si richiuda nuovamente.

Il testo del messaggio di allarme può essere modificato dalla pagina web "Manutenzione".

9.11. Canali Multicast in ricezione e ritrasmissione

Nella modalità multicast, AD639SR si metterà in ascolto all'indirizzo/porta specificato, riproducendo dall'altoparlante un eventuale flusso audio ricevuto. La funzione ha priorità più bassa rispetto al normale funzionamento, ovvero chiamate in partenza o in arrivo bloccano o impediscono la riproduzione del flusso audio.

Sono disponibili 3 canali multicast in ricezione con diversa priorità, dal più prioritario (ultimo in basso) al meno prioritario (primo in alto). Normalmente il canale più prioritario viene utilizzato per ricevere annunci di servizio e lo si regola con un volume più alto, quelli meno prioritari, che vengono silenziati in presenza del canale più prioritario, possono essere utilizzati per trasmettere musica di sottofondo a basso volume. I volumi sono regolabili per ogni canale multicast.

Le trasmissioni Multicast possono essere effettuate da normali telefoni SIP con questa funzione, dalla console Tema AD696/CT4 o /CT8, dall'encoder Tema AD615 con 2 canali e base microfonica per lancio annunci e musica, infine dal software Tema ADAM di Audio management.

Il sistema dispone anche di un canale Multicast in uscita che può essere utilizzato per ripetere la suoneria attiva in stream audio verso altri diffusori IP Tema in ricezione per diffondere la chiamata in altre zone dell'impianto.



AD639SR

- Home
- Rete
- Impostazioni SIP
- Modo giorno/notte
- Allarme
- Multicast
- Annunci automatici
- Log
- Manutenzione



IP SIP Ringer Audio Alerter

Logout

RICEZIONE AUDIO MULTICAST
Funzione attiva : ☒ Abilita ☐ Disabilita

Indirizzo IP :	239.255.26.1	Porta :	8001	Volume :	1	priorità <
Indirizzo IP :	239.255.26.2	Porta :	8001	Volume :	3	
Indirizzo IP :	239.255.26.3	Porta :	8001	Volume :	5	priorità >

REPLICA LA SUONERIA IN STREAM
Funzione attiva : ☐ Abilita ☒ Disabilita

Indirizzo IP :	239.255.25.59	Porta :	8001
----------------	---------------	---------	------

Salva

TIME: 15:59

9.12. Annunci automatici

È possibile programmare l'emissione di annunci ad orari prestabiliti sull'altoparlante locale.

IP SIP Ringer Audio Alerter Logout

AD639SR

ATTIVAZIONE GIORNALIERA ANNUNCIO

Ora di inizio : 15:19

Ripetizioni : 2

Separazione : 10

Attiva subito **Ferma**

VOLUME MESSAGGIO E ATTIVAZIONE DEI RELE'

Volume : 4

Relè 1 : Lampeggiante 1

Relè 2 : Continua

ATTIVAZIONE PERIODICA ANNUNCIO

Funzione : ☐ Disattiva ☒ Da tabella ☐ Da file

TABELLA ORARI ANNUNCIO

Giorno	ora	ora	ora	ora	ora
Lunedì	11:30	12:00	13:40	15:00	16:00
Martedì	10:48	14:15	14:19		
Mercoledì	23:57	22:08	22:09	20:00	22:11
Giovedì	10:27	23:51	23:52	23:53	23:54
Venerdì			11:00		
Sabato					
Domenica				12:00	

Salva

È possibile scegliere il volume che debba avere la riproduzione del messaggio nonché l'eventuale azionamento dei due relè interni e la modalità di funzionamento (Lampeggiante, a chiusura continua del contatto, ecc.).

Attivazione giornaliera:

è possibile automatizzare l'emissione di un annuncio giornaliero (che avverrà all'orario impostato) per ogni giorno. Esso verrà riprodotto per il numero di ripetizioni, con separazione tra un messaggio e l'altro dato dal numero di secondi impostati. È anche possibile attivare manualmente il messaggio (con il tasto "Attiva subito") o fermarne la riproduzione (con il tasto "Ferma"). Se si utilizza la sola modalità manuale di attivazione non è necessario indicare l'orario di inizio.

Il contenuto audio del messaggio può essere modificato dalla pagina web "Manutenzione". I file audio devono essere nel formato .wav 8KHz – 16 bit.

Attivazione periodica da tabella:

se si attiva questa funzione è possibile indicare nella tabella, per ogni giorno della settimana, fino a cinque differenti orari.

Attivazione periodica da file:

è possibile caricare un file di testo in formato "csv" (quindi facilmente editabile con Excel) che contenga, per ciascun giorno dell'anno, fino a 5 orari in cui effettuare l'emissione dell'annuncio. Per compilare il file basta semplicemente scaricare quello di default già presente (e vuoto), modificarlo e ricaricarlo.

Attenzione: non cambiare le scritte con i mesi, poiché sono utilizzate dal dispositivo per indicizzarsi all'interno del documento.

	A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L	M	N	O
250	28														
251	29														
252	30														
253	31														
254	set														
255	1														
256	2														
257	3														
258	4														
259	5														
260	6														
261	7 09:00-1		12:30-2	17:30-3											
262	8														
263	9														
264	10														
265	11														
266	12														
267	13														
268	14														

Nell'esempio è stato indicato che il 7 di Settembre (di ogni anno) deve venire riprodotto alle 09:00 il messaggio 1, alle 12:30 il messaggio 2 e alle 17:30 il messaggio 3.

È possibile programmare messaggi da 1 a 6, ma il sistema AD639SR **utilizza solo il messaggio numero 1.**

NOTA:

poiché il dispositivo non è dotato di un proprio orologio interno, l'automatismo di emissione dei messaggi può avvenire solo se esso risulta sincronizzato con un time server (che può essere locale alla rete o uno qualunque su internet, vedere nei "Parametri di rete").

9.13. Manutenzione

In questa pagina è possibile cambiare i messaggi di allarme e di annuncio, impostare suonerie personalizzate per ogni account, modificare la versione corrente del firmware, ed eseguire il backup/ripristino della configurazione di sistema:

IP SIP Ringer Audio Alerter Logout

AD639SR

MESSAGGI

Allarme :	Scegli il file	Nessun file scelto	Carica	Ascolta
Annuncio :	Scegli il file	Nessun file scelto	Carica	Ascolta
Suoneria personalizzata #1	Scegli il file	Nessun file scelto	Carica	Ascolta
Suoneria personalizzata #2	Scegli il file	Nessun file scelto	Carica	Ascolta
Suoneria personalizzata #3	Scegli il file	Nessun file scelto	Carica	Ascolta
Suoneria personalizzata #4	Scegli il file	Nessun file scelto	Carica	Ascolta
Suoneria personalizzata #5	Scegli il file	Nessun file scelto	Carica	Ascolta
Suoneria personalizzata #6	Scegli il file	Nessun file scelto	Carica	Ascolta
Suoneria personalizzata #7	Scegli il file	Nessun file scelto	Carica	Ascolta
Suoneria personalizzata #8	Scegli il file	Nessun file scelto	Carica	Ascolta

CONFIGURAZIONE

Backup e ripristino : Scegli il file Nessun file scelto Ripristina Salva

Default di fabbrica : Esegui

PASSWORD UTENTE MASTER

Vecchia password :
Nuova password :
Conferma password : Salva

FIRMWARE

File di programma : Scegli il file Nessun file scelto Carica Reboot

TIME: 13:42

Messaggi

È possibile ascoltare o modificare i messaggi di sistema. Il messaggio di “allarme” è quello riprodotto telefonicamente durante l’attivazione di un allarme: quando il chiamato risponde, il messaggio viene riprodotto più volte fino all’inserimento del codice di tacitazione o allo scadere di un timeout. Funzione “SIP Alert Call Button”.

Il messaggio di “annuncio allarme” viene riprodotto sull’altoparlante locale quando è attiva la relativa spunta nella maschera di programmazione allarmi (par. 9.6) e quando viene attivato l’ingresso corrispondente. Il messaggio viene emesso prima di effettuare una eventuale chiamata verso un telefono.

Infine il messaggio di “Suoneria personalizzata” è quello riprodotto durante la chiamata generale notte, avendo selezionato la soneria personalizzata (par. 9.5).

Configurazione

È possibile effettuare il backup della configurazione corrente oppure ripristinarne una salvata in precedenza. È inoltre possibile riportare la configurazione al valore di fabbrica.

Password utente master

Di default per accedere alla configurazione è preimpostato l’accesso con l’utente/password **master/master**. L’utente non è modificabile mentre la sua password sì. Per poterla cambiare è richiesto l’interimento della vecchia password e della nuova password con conferma.



Annotarsi le nuove credenziali introdotte per poter successivamente riaccedere al sistema!

Firmware

Eventuali nuovi firmware o librerie accessorie possono essere caricate attraverso questa sezione. Eventuali aggiornamenti vengono rilasciati dal laboratorio tecnico di Tema per correggere eventuali malfunzionamenti o per estendere i servizi. Per effettuare l'aggiornamento è sufficiente selezionare il file da caricare, caricarlo sul dispositivo e riavviarlo. Il tasto di riavvio può essere utilizzato anche se non si sta effettuando un aggiornamento.

9.14. Log di diagnostica

Per individuare piccoli problemi di configurazione, è possibile attivare una diagnostica testuale relativa all'attività del canale VoIP del dispositivo.

The screenshot shows the web interface of the AD639SR device. The browser address bar indicates the URL `192.168.0.221/log.php`. The page title is "IP SIP Ringer Audio Alerter". The sidebar on the left contains the following menu items: Home, Rete, Impostazioni SIP, Modo giorno/notte, Allarme, Multicast, Annunci automatici, Log (selected), and Manutenzione. The main content area is titled "LOG DI ATTIVITA'" and contains a scrollable list of log entries. The entries are as follows:

```

10/06/20 14:47:18 WD : ----- WD v. 1.00.0
10/06/20 14:47:18 WD : main thread running
10/06/20 14:47:19 RNG : ----- RN v. 1.00.0-639R
10/06/20 14:47:19 [-] M: ----- AD v. 1.00.0
10/06/20 14:51:39 [-] M: play open 8000 default:CARD=Device
10/06/20 14:51:40 [-] M: 0666035
10/06/20 14:51:40 [-] M: setvol 0
10/06/20 14:51:41 [-] L: status:Ready
10/06/20 14:51:41 RNG : status:Ready
10/06/20 14:51:41 RNG : lpc_cmd_param
10/06/20 14:51:41 [-] L: lpc_cmd_unregister
10/06/20 14:51:41 RNG : sip:602@172.16.0.88 sip:172.16.0.88:5060 602
10/06/20 14:51:41 [-] C: s_idle
10/06/20 14:51:41 RNG : lpc_cmd_register
10/06/20 14:51:41 [-] M: led OFF
10/06/20 14:51:41 RNG : "172.16.0.88"
10/06/20 14:51:41 [0] I: s_idle
10/06/20 14:51:41 RNG : sip thread running
10/06/20 14:51:41 [1] I: s_idle
10/06/20 14:51:41 [2] I: s_idle
10/06/20 14:51:41 [0] O: s_idle
10/06/20 14:51:41 [1] O: s_idle
10/06/20 14:51:41 [2] O: s_idle
10/06/20 14:51:41 [-] M: open multicast 239.255.15.1 8001
10/06/20 14:51:41 [-] M: multicast thread running
10/06/20 14:51:41 [-] M: play thread running
10/06/20 14:51:41 [-] M: command thread running
10/06/20 14:51:41 [-] M: scan thread running
10/06/20 14:51:41 [-] M: state machine thread running
10/06/20 14:51:41 [-] M: sip thread running
10/06/20 14:51:41 [-] M: setvol 40
10/06/20 14:51:42 RNG : status:Registration on sip:172.16.0.88:5060
successful.
  
```

At the bottom right of the log area, the time is displayed as "TIME: 14:42". A "Pulisci" (Clear) button is located at the top right of the log area.

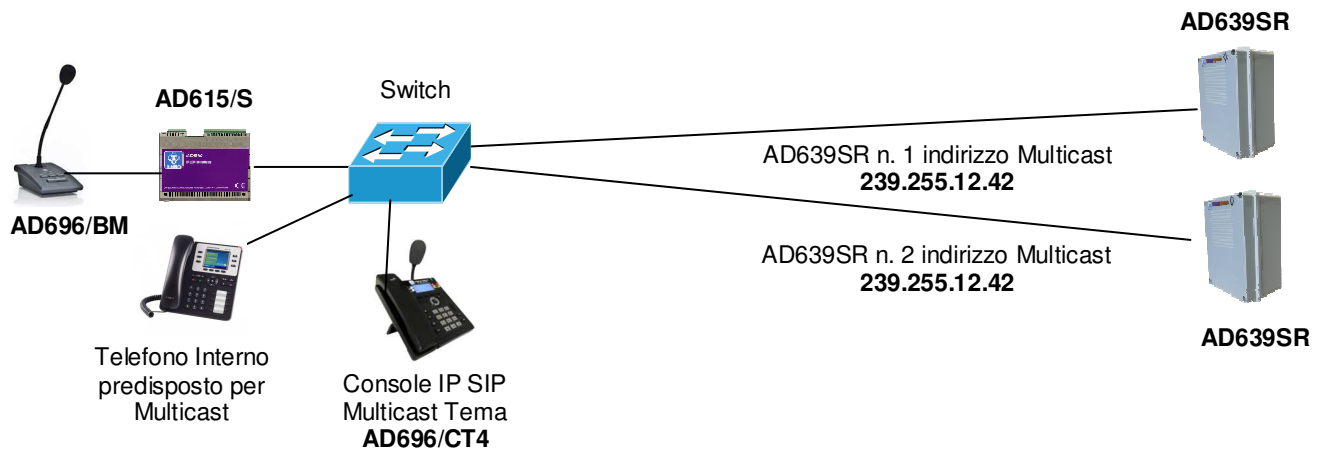
Il sistema tiene uno storico dell'attività, che viene cancellato quando questo supera circa 1 MB di dimensione. Per facilitare la diagnostica è anche possibile cancellare l'intero log per ripartire da zero con il tasto "Pulisci".

9.15. Streaming Audio Multicast per annunci

In una rete LAN, il termine Multicast indica la possibilità di distribuire un'informazione ad un gruppo di terminali. Per il Multicast si usano **indirizzi di classe D e vanno da 224.x.x.x a 239.x.x.x**. Nel nostro caso AD639SR è in grado di ricevere audio in Multicast e riprodurlo amplificato. L'audio può essere generato da un'applicazione software per PC (per esempio Adam o VLC) oppure direttamente da un telefono IP SIP. L'audio ricevuto in streaming è utile per la riproduzione di messaggi vocali di annuncio, modalità detta anche "Paging". Ovviamente lo streaming è monodirezionale, nel senso che il flusso audio viene inviato dalla sorgente alla destinazione ma non viceversa. L'audio in streaming può essere inviato a più terminali contemporaneamente (che abbiano tutti lo stesso indirizzo di Multicast) oppure solo a specifici terminali distinti (ognuno dotato quindi di un proprio indirizzo Multicast). È possibile programmare solo un indirizzo di ricezione audio (a differenza di altri diffusori Tema che permettono fino a 16 indirizzi multicast), con un suo volume di riproduzione. L'audio supportato da questa modalità è nel formato G.711 (aLaw o µLaw), G722 o lineare alta qualità 16 bit (formato proprietario, diffuso tramite il dispositivo AD615/S con una base microfonica AD696/BM, un telefono con tasti funzione per trasmissioni multicast o un Intercom AA-540).

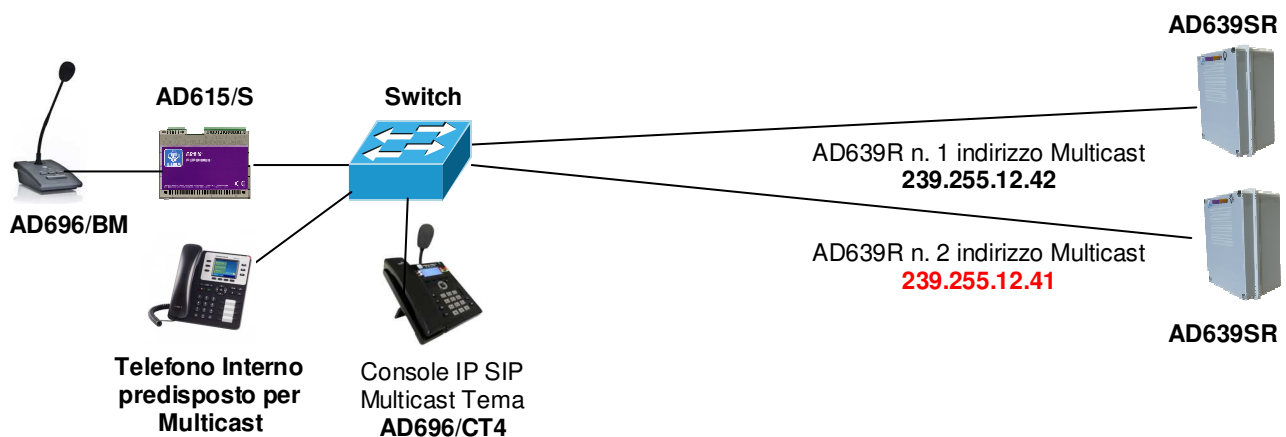
Esempio 1 Annuncio in chiamata generale

In un impianto sono presenti due sistemi, collegati allo stesso switch di rete. Da un telefono predisposto, effettuo un annuncio vocale via Multicast all'indirizzo 239.255.12.42: entrambi i sistemi AD639SR riprodurranno il messaggio audio di annuncio. Possono essere collegati molti più dispositivi di quelli indicati nell'esempio, non essendoci un limite.



Esempio 2 Annunci su differenti dispositivi

Nell'impianto sono presenti 2 sistemi con indirizzi Multicast **diversi**: il telefono, selezionando di inviare la fonia Multicast a uno oppure all'altro indirizzo Multicast, deciderà quale dispositivo deve emettere il messaggio in streaming.



10. APPENDICI

10.1. FAQ domande frequenti

AD639SR può essere installato all'esterno?

Sì, il contenitore è a protezione IP56 (se correttamente installato) e funziona in una gamma di temperatura da -20° a +55° C.

Come si alimenta AD639SR?

AD639SR può essere alimentato direttamente dal cavo LAN UTP attraverso uno switch PoE, in mancanza può essere alimentato a 230Vac con un injector PoE oppure un alimentatore esterno, entrambi a catalogo Tema. Nota: per la massima potenza è suggerito l'alimentatore a 230Vca esterno.

AD639SR funziona con un centralino VoIP Asterisk?

Sì. AD639SR è stato testato anche con tutti i centralini delle marche più prestigiose come: SIEMENS - AVAYA - ALCATEL – PANASONIC – SAMSUNG - NEC - 3CX – CISCO CUCM - LG - WILDIX - AASTRA - ASCOM - NITSUKO - SELTA – PHILIPS - MITEL E SISTEMI BASATI SU ASTERISK

Cosa comporta l'installazione e la messa in servizio?

Pochi minuti:

- 1) Collegare AD639SR in una presa LAN ad uno switch PoE con cavo categoria 5/6 standard, oppure ad uno switch generico alimentandolo con l'alimentatore esterno.
- 2) Collegarsi con un browser ed assegnare un indirizzo IP e le credenziali della rete LAN.
- 3) Registrare nel centralino IP-PBX il numero assegnato ad AD639SR nello spazio riservato al proprio account SIP
- 4) Inserire il numero assegnato a AD639SR nel gruppo notte del centralino, oppure deviare le chiamate entranti (in assenza dell'operatrice del centralino) al numero assegnato ad AD639SR.

All'arrivo di una chiamata telefonica entrante al centralino la stessa verrà ripetuta ad alto volume da AD639SR con suoni a scelta del cliente liberamente programmabili nel dispositivo. Un segnalatore luminoso o un "Flash" disponibili a catalogo possono essere collegati al sistema per aggiungere una segnalazione luminosa oltre a quella acustica.

Il suono emesso come ripetitore di chiamata è fisso?

No, è possibile sostituirlo in ogni momento da remoto via Web Browser tra diversi file audio forniti a corredo. E' anche possibile inserirne uno personalizzato dal cliente nel formato audio 8KHz-16bit wav come specificato nel manuale tecnico.

Il file può essere anche un parte di un brano musicale?

Certo, la durata ideale è di 30-60 secondi, ma se si desidera più lungo è possibile arrivare fino a 8 minuti

E se, nonostante la notevole potenza di AD639SR, risultasse insufficiente per grandi capannoni o magazzini?

E' possibile collegare un altro AD639SR, o più sistemi, in un'altra posizione distanziata per coprire l'intera area, è sufficiente solo una presa LAN con PoE e la registrazione dei dispositivi aggiuntivi nel gruppo specifico del centralino VoIP. In questo caso è preferibile programmare lo stesso tono in tutti i dispositivi.

Non riesco ad arrivare con un cavo UTP nel luogo dove devo installare AD639SR, posso utilizzare un link Wi-Fi?

Sì, AD639SR è un normale terminale di rete LAN, in questo caso serve un access point client con l'uscita LAN RJ45 verso AD639SR ed un alimentatore (ad esempio il modello AA-39E3) collegato ad una presa di rete a 230Vca nelle immediate vicinanze.

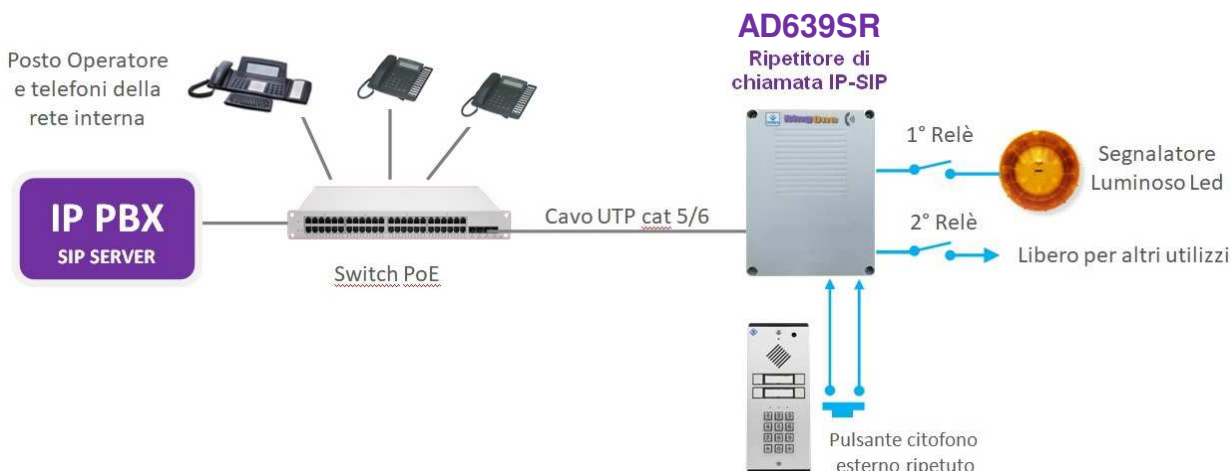
Non desidero il suono ad alto volume, mi interessa che all'arrivo di una chiamata telefonica si attivi solo una segnalazione luminosa, è possibile?

Certo, è sufficiente programmare il volume dell'amplificatore interno a zero per annullare qualunque suono all'arrivo di una chiamata e attivare solo il relè che attiva la segnalazione luminosa che può essere a LED o FLASH classico a luce bianca e rossa o altri colori.



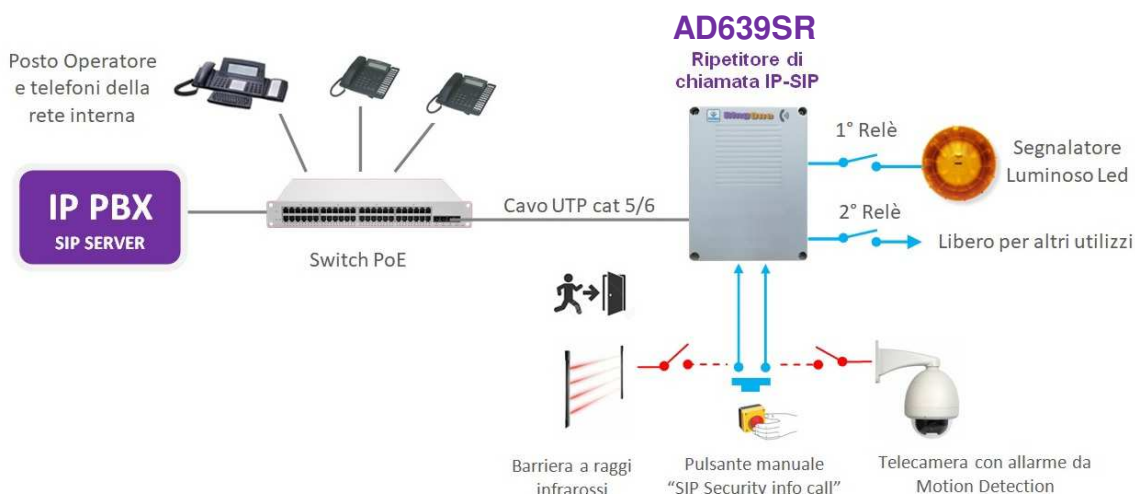
AD639SR può essere utilizzato contemporaneamente come ripetitore del pulsante di chiamata del citofono all'ingresso?

Sì, contemporaneamente alla funzione di ripetitore delle chiamate telefoniche e con tono diversificato.



... e come dissuasore e segnalatore di allarme?

Sì, in alternativa alla funzione sopra descritta AD639SR ha un ingresso di allarme per attivare un annuncio di dissuasione in ambito locale al termine effettua una chiamata telefonica ad un numero programmato inviando un messaggio di avviso.



Cos'altro può fare AD639SR?

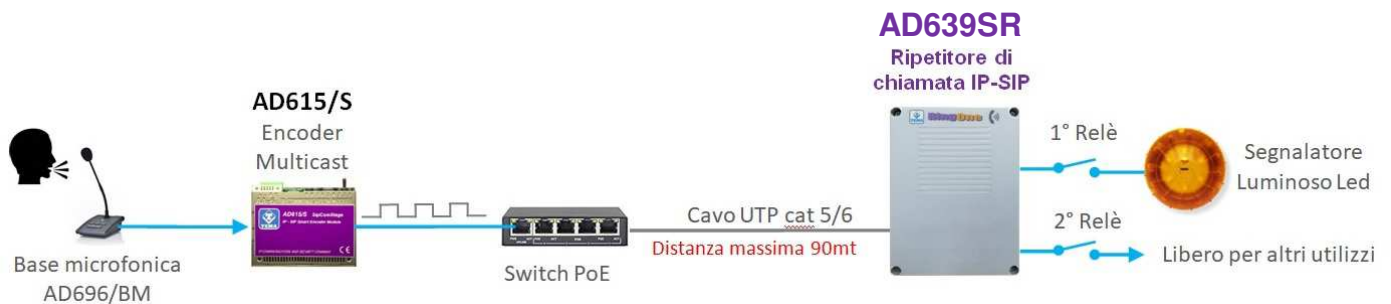
Una ulteriore funzione del sistema è quella di poter programmare fino a 5 orari giornalieri nei quali trasmettere un suono a scelta o un annuncio di avviso e informazione. Ad esempio in una scuola può riprodurre il suono della campanella per l'inizio ed il termine delle lezioni, in una fabbrica l'avviso di inizio/fine dell'orario di lavoro. E' possibile l'import di un file .csv/excel per una programmazione annuale.

5 orari giornalieri/settimanali diversi programmabili per l'emissione automatica di 1 suono o annuncio

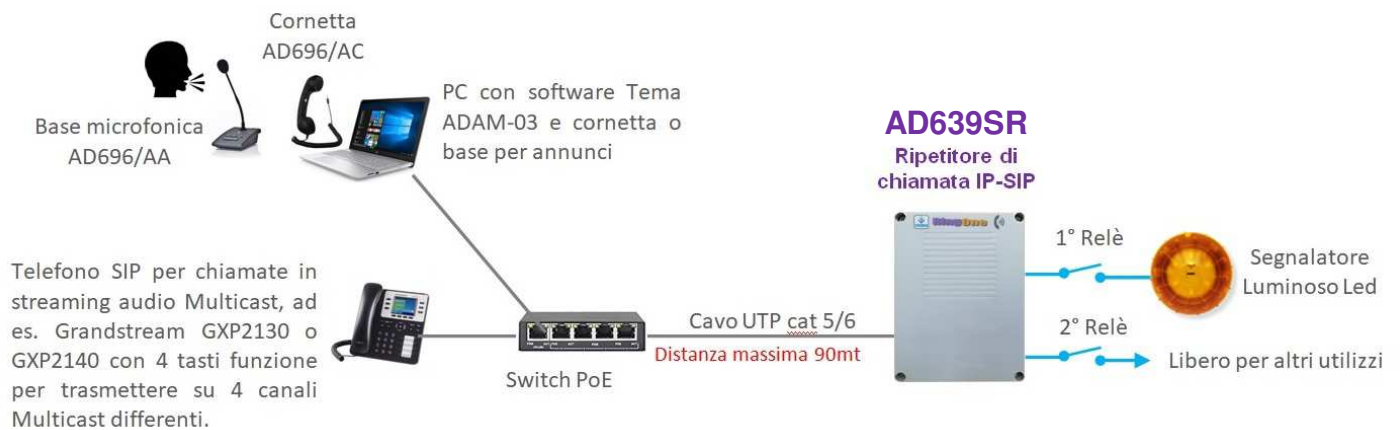


E' possibile usare AD639SR come annunciatore di messaggi?

Certo, collegando una base microfonica ed un Encoder a catalogo Tema è possibile realizzare un efficiente e potente sistema audio per annunci di avviso con Din-don senza posa di ulteriori cavi poiché il sistema utilizza la rete LAN esistente.

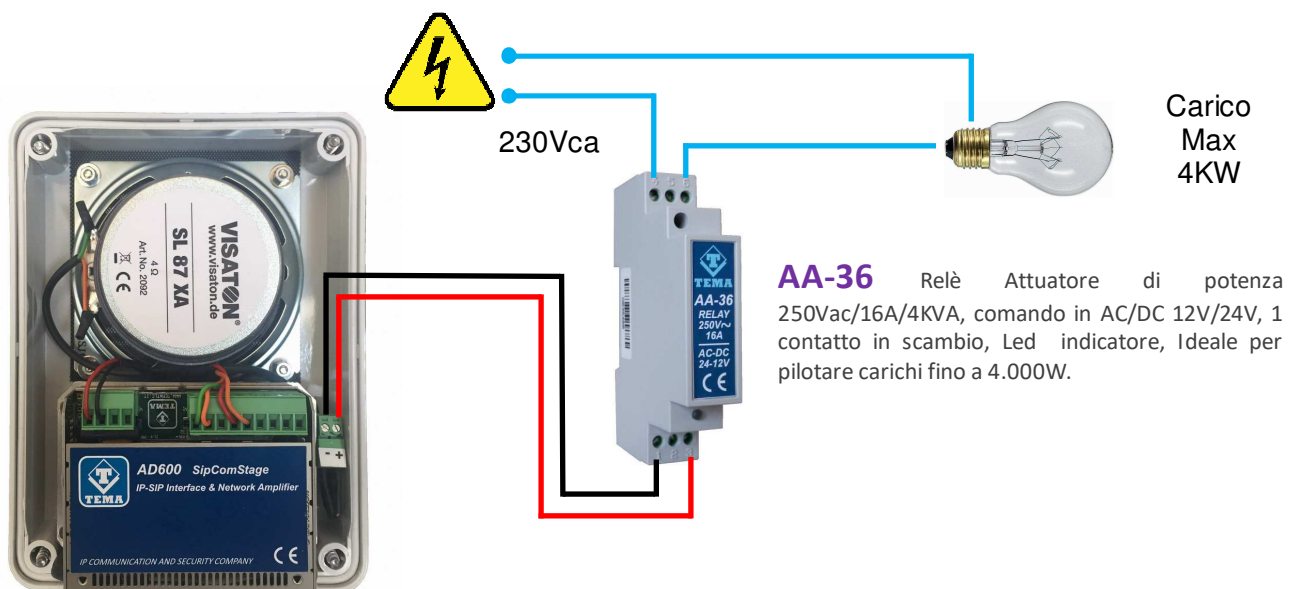


Oppure è possibile effettuare annunci anche dal software TEMA ADAM o da telefoni in grado di gestire trasmissioni in Multicast.



Utilizzo di AD 639SR per pilotare carichi a 230Vca fino a 4KW

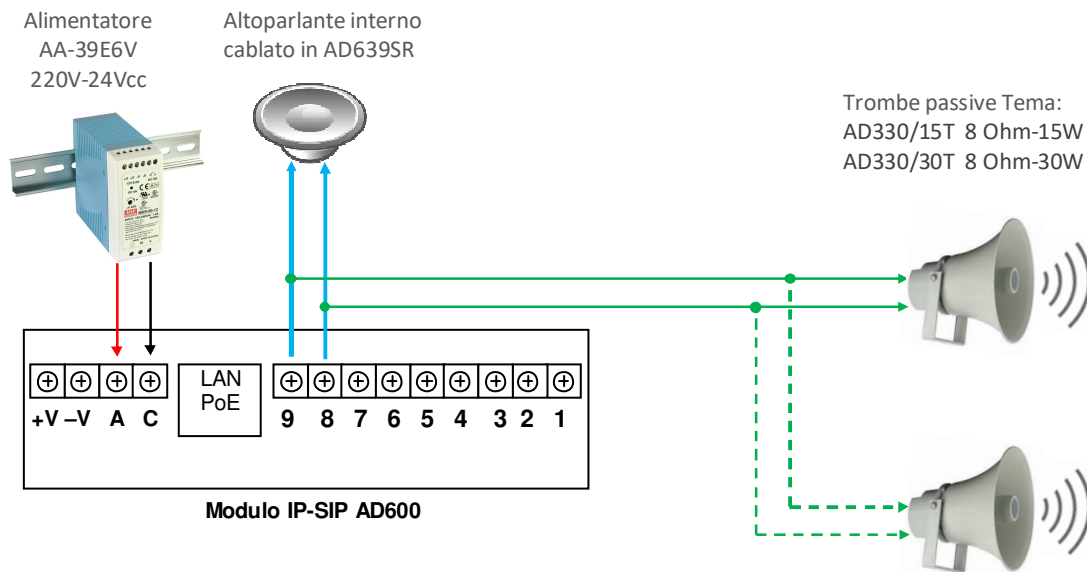
Nel caso si vogliono pilotare carichi a 230Vca con correnti fino a 16A è necessario collegare un relè ripetitore di potenza (codice Tema AA-36) come da schema riportato. Per il corretto collegamento riferirsi al manuale tecnico di AA-36.



10.2. Appendice 2: Collegamento di altoparlanti passivi satelliti

AD639SR può pilotare direttamente altri 2 altoparlanti passivi satelliti con lo scopo di rafforzare il suono, direzionarlo verso una zona buia o ripeterlo in una zona esterna o in altri locali dell'installazione. Per sfruttare questa possibilità è necessario che AD639SR sia alimentato con l'alimentatore esterno 220Vca/24Vcc-2,5Amp (codice Tema AA-39E6V).

Gli altoparlanti aggiuntivi satellite sono collegati direttamente in parallelo ai morsetti 8-9 del modulo amplificatore, la distanza degli altoparlanti dal sistema AD639SR può essere fino a 50mt utilizzando cavi elettrici da 2,5mmq. Sono compatibili tutti gli altoparlanti che abbiano impedenza non inferiore a 8 Ohm e potenza non inferiore ai 15W.



10.3. Appendice 3: Uso del programma AUDACITY per la registrazione di file audio

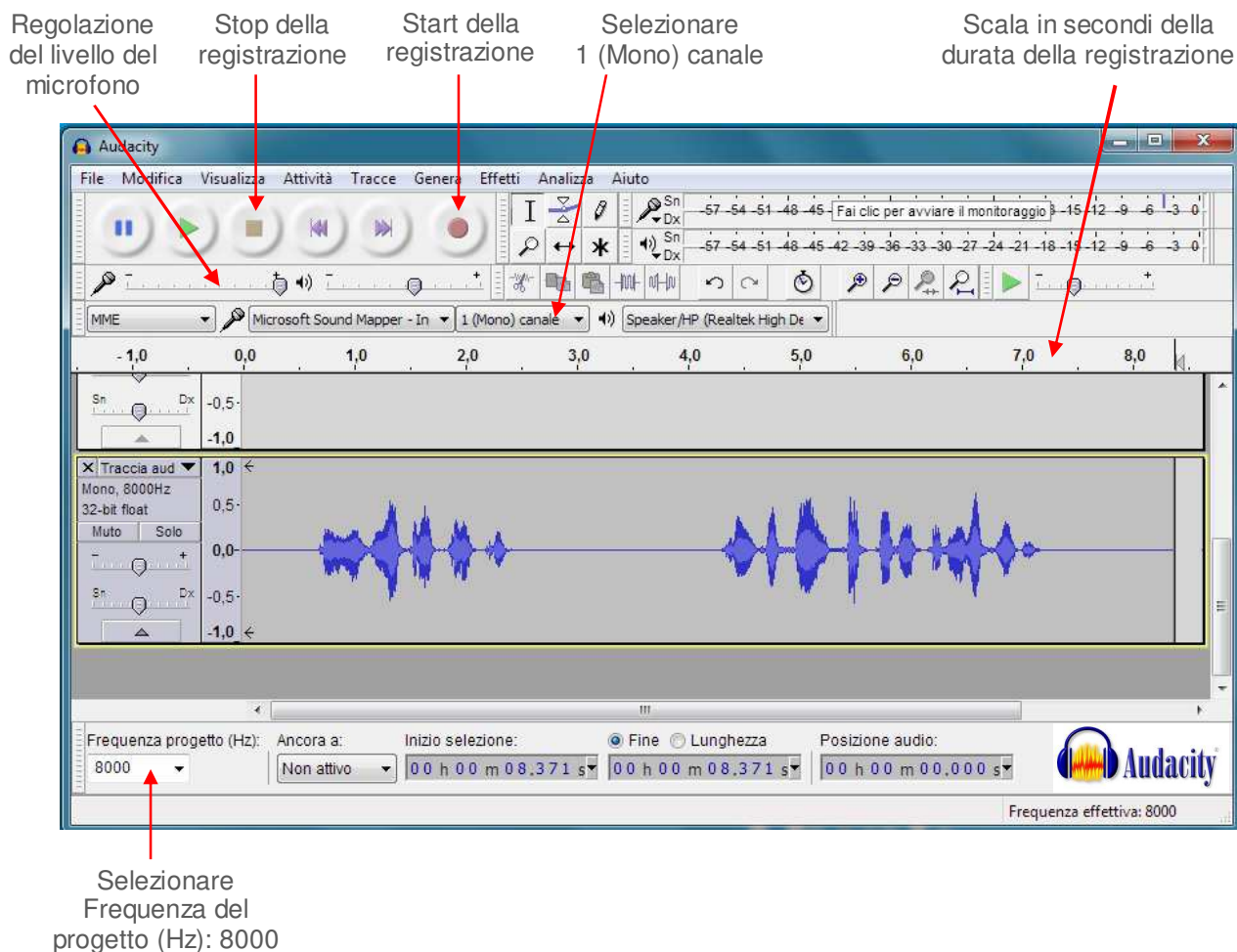
Per la registrazione dei vostri file audio è possibile utilizzare uno dei programmi di libero utilizzo come ad esempio AUDACITY scaricabile gratuitamente dal link <http://www.audacityteam.org/> con l'accortezza di registrare e salvare i file audio nel formato Windows .WAV a 8KHz-16Bit Mono, altri formati di file audio non funzionano con i dispositivi della serie AD600. Di seguito vengono fornite alcune informazioni per l'operatività di base. Per ulteriori informazioni sul programma AUDACITY fare riferimento alla guida del produttore del programma stesso.

Procedere come segue per la registrazione di un messaggio dal microfono incorporato o collegato al PC.

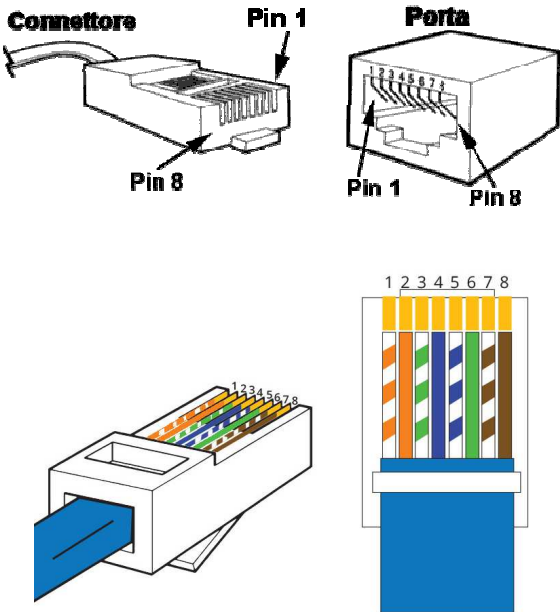
1. Selezionare la frequenza di campionamento a 8.000Hz, fare click su Start registrazione e iniziare a parlare.
2. Per terminare la registrazione fare click su Stop registrazione, ascoltare l'audio registrato ed eventualmente ripetere la registrazione se non ottimale. Per eliminare la registrazione precedente è sufficiente selezionare con il mouse (strisciare dall'inizio alla fine) tutta la traccia audio, premere il tasto "Canc" e ripetere la registrazione. Con questo procedimento è anche possibile cancellare piccole parti di silenzio o audio all'interno della traccia.
3. Per salvare la registrazione fare click su "File", "Esporta audio", dare un nome e selezionare nell'apposita tendina "WAV (Microsoft) formato 16 bit PCM". Il file salvato è pronto per essere utilizzato in tutti i dispositivi della serie AD600 o utilizzato con il programma VLC (vedi appendice precedente) per essere inviato come streaming audio Multicast.

Il programma AUDACITY consente un gran numero di elaborazioni del segnale audio come: amplificazione/riduzione dei livelli audio, duplicazioni di parti della traccia, eliminazione dei silenzi, inserimento di toni o toni DTMF, riduzione del rumore, ecc.. Per l'utilizzo ottimale del programma si rimanda al manuale del prodotto.

NOTA: TEMA mette a vostra disposizione il proprio studio interno di registrazione per la realizzazione di messaggi professionali con speaker multilingua da testi su specifiche del cliente.



10.4. Appendice 4: Cablaggio di un cavo di rete UTP RJ45 secondo lo standard EIA568B

	Pin	Segnale	Connettore 1	Connettore 2
	1	TX+	Bianco/Arancio	Bianco/Arancio
	2	TX-	Arancio	Arancio
	3	RX+	Bianco/Verde	Bianco/Verde
	4	PoE-	Blu	Blu
	5	PoE-	Bianco/Blu	Bianco/Blu
	6	RX-	Verde	Verde
	7	PoE+	Bianco/Marrone	Bianco/Marrone
	8	PoE+	Marrone	Marrone
NB: se i colori del cavo sono diversi basta mantenere le corrispondenze giuste delle coppie binate.				

- Tagliare la guaina (circa un centimetro) per scoprire i fili.
- Per facilitare l'operazione è possibile, sfruttando l'elasticità della guaina, estrarre i fili qualche millimetro aggiuntivo (tenere con una mano i fili e con l'altra tirare la guaina lasciandola).
- Raddrizzare singolarmente i fili precedentemente attorcigliati a coppie.
- Comporre la sequenza dei colori come da schema.
- Livellare la lunghezza dei cavi in posizione.
- Inserire i fili nel connettore RJ45 tenendoli ben stretti tra le dita fino a che si incanalano nelle guide all'interno del connettore stesso.
- Spingere bene fino a che i fili toccano il fondo del connettore (controllare in trasparenza che tutti i fili siano in posizione).
- Assicurarsi che la guaina sia penetrata nel connettore per almeno 8mm affinché possa essere aggraffata anch'essa.
- Inserire il connettore nella pinza ad aggraffare e stringete fino in fondo. Si dovrebbe udire un click provocato dal ferma guaina.
- Ripetere esattamente i passaggi visti sopra per aggraffare il cavo dall'altro lato.

Appunti